#### 附錄1 Appendix 1

## 組織圖 Organisation Chart



消防處處長 盧振雄 Director of Fire Services LO Chun-hung, Gregory



消防處副處長 陳楚鑫 Deputy Director of Fire Services CHAN Chor-kam, Andy



消防總長(港島) 陳楚成 Chief Fire Officer (Hong Kong) CHAN Chor-sing



消防總長(九龍) 李洪森 Chief Fire Officer (Kowloon) LI Hung-sum, Albert





消防總長(新界) 吳邦來 Chief Fire Officer (New Territories) NG Bong-loy, Eric



消防總長(總部) 黃世銓 Chief Fire Officer (Headquarters) WONG Sai-chuen



消防總長(牌照及審批) 黎文軒 Chief Fire Officer (Licensing and Certification) LAI Man-hin, David



消防總長(消防安全) 羅雄 Chief Fire Officer (Fire safety) LAW Hung, Chris

吳建志

(Fire Safety)

NG Kuen-chi, James



救護總長 梁紹康 Chief Ambulance Officer LEUNG Shiu-hong, Matthew



副消防總長(香港) 羅紹衡 Deputy Chief Fire Officer Deputy Chief Fire Officer



副消防總長(九龍) 岑永昌

(Kowloon)

SHUM Wing-cheong, Alex



副消防總長(新界北)

何乃海

HO Nai-hoi





副消防總長(新界南) 盧樹楠 Deputy Chief Fire Officer Deputy Chief Fire Officer (New Territories/ North) (New Territories/ South)

LO Shu-nam, Ricky



LI Kin-yat

副消防總長(總部) 李建日



副消防總長(牌照及審批) 副消防總長(消防安全) 劉敏明 Deputy Chief Fire Officer Deputy Chief Fire Officer Deputy Chief Fire Officer (Headquarters) (Licensing and Certification) LAU Mun-ming, Jose



副救護總長 楊世謙 Deputy Chief Ambulance Officer YEUNG Sai-him, John



張胡婉媚 Departmental Secretary CHEUNG WOO Yuen-mee, Daphne



副處長 **Deputy Director of Fire Services** 

總部 Headqı Comr	uarters
管理組 Manageme	nt Group
策劃組 Planning Gi	oup
招聘、訓練 Recruitmen & Examinat	t, Training
調派及通訊 Mobilising & Communicat	
資訊科技管 Information Technology Manageme	
訓練學校 Training Scl	nool
工程及運輸 Workshop 8	. —

安全及物流組

Group

福利組 Welfare Section

體能訓練組 Physical Training Establishment

新聞組 Information Unit

Safety & Logistics

九龍總區 新界總區 Kowloon **New Territories Command** Command East Division

西區

West Division

Airport Fire

Contingent

南區 South Divison

West Division 海務及離島區 Marine & Offshore

港島總區

**Hong Kong** 

Command

東區

中區

西區

East Division

Central Division

Islands Division 潛水組 Diving Unit

East Division 南區 South Division

中區 Central Divison

西區 西南區 South West Division West Divison

> 北區 North Division 機場消防隊

牌照及審批總區 Licensing and Certification Command

Policy Division 消防設備課 Fire Service Installation Division

政策課

通風系統課 Ventilation Division

消防設備專責隊伍 Fire Service Installation Task Force

危險品課 Dangerous Goods Division

港島及西九龍分區 辦事處 Hong Kong and Kowloon West Regional Office

新界及東九龍分區 辦事處 New Territories and Kowloon East Regional Office

消防安全總區 Fire Safety Command

港島分區 樓宇改善課 1 Building Improvement Hong Kong Division

九龍分區 樓宇改善課 2 Kowloon Division **Building Improvement** 新界東及西分區 Division 2

New Territories East 新建設課 and West Division New Projects Division

新界南分區 支援課 **New Territories** Support Division South Division

訓練學校

鐵路發展課 Railway Development Strategy Division

貸款計劃支援組 Loan Scheme Supporting Team

Division 1

救護總區 行政科 **Ambulance** dministration Command Division

> 委聘及員工關係組 Appointment and Staff Relations Section

> > 財務及編制組 Finance and Establishment Section

人事及總務組 Personnel and General Section

外判服務及投訴組 Outsourcing and **Complaints Section** Training School

法定語文組 Official Languages Section

## 附錄2 Appendix 2

## 消防局及救護站 Fire Stations and Ambulance Depots

港島總區	Hong Kong Command
東區	East Division
北角消防局	North Point Fire Station
筲箕灣消防局	Shau Kei Wan Fire Station
柴灣消防局	Chai Wan Fire Station
西灣河消防局	Sai Wan Ho Fire Station
銅鑼灣消防局	Tung Lo Wan Fire Station
寶馬山消防局	Braemar Hill Fire Station
中區	Central Division
上環消防局	Sheung Wan Fire Station
中區消防局	Central Fire Station
港灣消防局	Kong Wan Fire Station
山頂消防局	Victoria Peak Fire Station
灣仔消防局	Wan Chai Fire Station
旭龢消防局	Kotewall Fire Station
西區	West Division
堅尼地城消防局	Kennedy Town Fire Station
香港仔消防局	Aberdeen Fire Station
春坎角消防局	Chung Hom Kok Fire Station
鴨脷洲消防局	Ap Lei Chau Fire Station
薄扶林消防局	Pok Fu Lam Fire Station
沙灣消防局	Sandy Bay Fire Station
海務及離島區	Marine & Offshore Islands Division
中區滅火輪消防局	Central Fireboat Station
北角滅火輪消防局	North Point Fireboat Station
香港仔滅火輪消防局	Aberdeen Fireboat Station
青衣滅火輪消防局	Tsing Yi Fireboat Station
長洲滅火輪消防局	Cheung Chau Fireboat Station
屯門滅火輪消防局	Tuen Mun Fireboat Station
<b>愉景灣消防局</b>	Discovery Bay Fire Station
大澳(分區)消防局	Tai O Fire Station (Sub-division)
大澳(舊)消防局	Tai O Fire Station (Old Station)
梅窩消防局	Mui Wo Fire Station
長沙消防局	Cheung Sha Fire Station
南丫消防局	Lamma Fire Station
長洲消防局	Cheung Chau Fire Station
坪洲消防局	Peng Chau Fire Station

九龍總區	Kowloon Command
東區	East Division
觀塘消防局	Kwun Tong Fire Station
油塘消防局	Yau Tong Fire Station
九龍灣消防局	Kowloon Bay Fire Station
藍田消防局	Lam Tin Fire Station
寶林消防局	Po Lam Fire Station
大赤沙消防局	Tai Chik Sha Fire Station
南區	South Division
尖沙咀消防局	Tsim Sha Tsui Fire Station
紅磡消防局	Hung Hom Fire Station
尖東消防局	Tsim Tung Fire Station
油麻地消防局	Yau Ma Tei Fire Station
中 區	Central Division
黃大仙消防局	Wong Tai Sin Fire Station
馬頭涌消防局	Ma Tau Chung Fire Station
牛池灣消防局	Ngau Chi wan Fire Station
順利消防局	Shun Lee Fire Station
九龍塘消防局	Kowloon Tong Fire Station
西區	West Division
旺角消防局	Mong Kok Fire Station
長沙灣消防局	Cheung Sha Wan Fire Station
荔枝角消防局	Lai Chi Kok Fire Station
石峽尾消防局	Shek Kip Mei Fire Station

東	新界總區	New Territories Command
小瀝源消防局 Siu Lek Yuen Fire Station 田心消防局 Tin Sum Fire Station 馬鞍山消防局 Ma On Shan Fire Station 西貢消防局 Sai Kung Fire Station		
小瀝源消防局 Siu Lek Yuen Fire Station 田心消防局 Tin Sum Fire Station 馬鞍山消防局 Ma On Shan Fire Station 西貢消防局 Sai Kung Fire Station	沙田消防局	Sha Tin Fire Station
田心消防局 Tin Sum Fire Station 馬鞍山消防局 Ma On Shan Fire Station 西頁消防局 Sai Kung Fire Station    Ma		Siu Lek Yuen Fire Station
馬鞍山消防局 Sai Kung Fire Station  南 區 South Division  葵涌消防局 Kwai Chung Fire Station  荃灣消防局 Tsuen Wan Fire Station  蒸景消防局 Lai King Fire Station  桑木樹消防局 Lei Muk Shue Fire Station  梁木樹消防局 Lei Muk Shue Fire Station  深井消防局 Tai Lam Chung Fire Station  大欖涌消防局 Tuen Mun Fire Station  西區 West Division  西門消防局 Tuen Mun Fire Station  古山灣消防局 Castle Peak Bay Fire Station  青山灣消防局 Fillar Point Fire Station  空局河流防局 Pillar Point Fire Station  虎地消防局 Fu Tei Fire Station  流浮山消防局 Fu Tei Fire Station  流浮山消防局 Fu Tei Fire Station  添河山消防局 Shenzhen Bay Fire Station  西南區 South West Division  青衣南消防局 Tsing Yi Fire Station  東涌消防局 Tsing Yi Fire Station  東涌消防局 Tung Chung Fire Station  赤蠟角消防局 Tung Chung Fire Station  大衛灣消防局 Penny's Bay Fire Station  大衛河防局 Falling Fire Station  大衛河防局 Fanling Fire Station  大埔東消防局 Tai Po Fire Station  大埔東消防局 Tai Po Fire Station  大埔東消防局 Tai Po East Fire Station		Tin Sum Fire Station
西直洋防局 Sai Kung Fire Station		Ma On Shan Fire Station
南 區 South Division  葵涌消防局 Kwai Chung Fire Station  茎灣消防局 Tsuen Wan Fire Station  荔景消防局 Lai King Fire Station  黎井消防局 Lei Muk Shue Fire Station  梁井消防局 Sham Tseng Fire Station  梁井消防局 Sham Tseng Fire Station  大欖涌消防局 Tuen Mun Fire Station  世門消防局 Tuen Mun Fire Station  市山灣消防局 Castle Peak Bay Fire Station  是后石消防局 Pillar Point Fire Station  建自用消防局 Fu Tei Fire Station  虎地消防局 Fu Tei Fire Station  虎地消防局 Lau Fau Shan Fire Station  深圳灣消防局 Shenzhen Bay Fire Station  深圳灣消防局 Tsing Yi Fire Station  本國 South West Division  青衣河消防局 Tsing Yi Fire Station  方面區 South West Division  青衣河消防局 Tsing Yi South Fire Station  赤螺角消防局 Tsing Yi Fire Station  赤螺角消防局 Chek Lap Kok Fire Station  赤螺網角消防局 Ma Wan Fire Station  大連消防局 Penny's Bay Fire Station  大浦消防局 Fanling Fire Station  大浦消防局 Fanling Fire Station  大浦消防局 Pat Heung Fire Station  大埔消防局 Tai Po Fire Station  大埔東消防局 Tai Po Fire Station  大埔東消防局 Tai Po Fire Station		Sai Kung Fire Station
萎滴消防局Kwai Chung Fire Station荃灣消防局Tsuen Wan Fire Station荔景消防局Lai King Fire Station梨木樹消防局Lei Muk Shue Fire Station深井消防局Sham Tseng Fire Station大橋浦消防局Tai Lam Chung Fire Station西區West Division屯門消防局Tuen Mun Fire Station青山灣消防局Castle Peak Bay Fire Station東屆消防局Fillar Point Fire Station定局消防局Fullar Point Fire Station虎地消防局Fu Tei Fire Station虎地消防局Fu Tei Fire Station深川灣消防局Shenzhen Bay Fire Station西南區South West Division青衣消防局Tsing Yi Fire Station市藥園消防局Tsing Yi South Fire Station東涌消防局Tong Chung Fire Station赤鱲角消防局Tong Chung Fire Station大總消防局Chek Lap Kok Fire Station小灣消防局Penny's Bay Fire Station大路灣消防局Fanling Fire Station大湖市局Sheung Shui Fire Station大埔東消防局Tai Po East Fire Station大埔東消防局Tai Po East Fire Station少頭角消防局Sha Tau Kok Fire Station打鼓嶺消防局Sha Tau Kok Fire Station打鼓嶺消防局Tai Wu Ling Fire Station		j
Tsuen Wan Fire Station   As Rifish	南區	South Division
基別的局 Lai King Fire Station  梨木樹消防局 Lei Muk Shue Fire Station  深井消防局 Sham Tseng Fire Station  大欖涌消防局 Tai Lam Chung Fire Station  西 West Division  屯門消防局 Tuen Mun Fire Station  市山灣消防局 Castle Peak Bay Fire Station  天水圏消防局 Pillar Point Fire Station  東浦消防局 Fu Tei Fire Station  虎地消防局 Fu Tei Fire Station  虎地消防局 Fu Tei Fire Station  流浮山消防局 Fu Tei Fire Station  流浮山消防局 Shenzhen Bay Fire Station  添洲消防局 Tsing Yi Fire Station  青衣消防局 Tsing Yi Fire Station  青衣消防局 Tsing Yi South Fire Station  東涌消防局 Tsing Yi South Fire Station  東涌消防局 Tung Chung Fire Station  東涌消防局 Tung Chung Fire Station  東涌消防局 Chek Lap Kok Fire Station  東淄消防局 Ma Wan Fire Station  竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station  大塘河防局 Sheung Shui Fire Station  大埔河防局 Sheung Shui Fire Station  大埔河防局 Tai Po Fire Station  大埔河防局 Tai Po Fire Station  大埔河防局 Tai Po East Fire Station  大埔河防局 Tai Po East Fire Station  大埔河防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Falling Fire Station  大埔東消防局 Sha Tau Kok Fire Station	葵涌消防局	Kwai Chung Fire Station
架井消防局	荃灣消防局	Tsuen Wan Fire Station
深井消防局 Sham Tseng Fire Station 大欖涌消防局 Tai Lam Chung Fire Station  西 West Division  屯門消防局 Tuen Mun Fire Station 青山灣消防局 Castle Peak Bay Fire Station 天水圍消防局 Pillar Point Fire Station 望后石消防局 Pillar Point Fire Station 元朗消防局 Fu Tei Fire Station 虎地消防局 Fu Tei Fire Station 流浮山消防局 Lau Fau Shan Fire Station 深圳灣消防局 Shenzhen Bay Fire Station  西南區 South West Division  古衣消防局 Tsing Yi Fire Station 清衣南消防局 Tsing Yi South Fire Station 東涌消防局 Chek Lap Kok Fire Station 東涌消防局 Tung Chung Fire Station 「大端漢消防局 Ma Wan Fire Station  大衛灣消防局 Fanling Fire Station  大場消防局 Fanling Fire Station 大場消防局 Fanling Fire Station 大場消防局 Fanling Fire Station 大場消防局 Fanling Fire Station 大場消防局 Fanling Fire Station 大場消防局 Fat Heung Fire Station 大場消防局 Tai Po East Fire Station 打鼓奏消防局 Sha Tau Kok Fire Station	荔景消防局	Lai King Fire Station
大欖涌消防局	梨木樹消防局	Lei Muk Shue Fire Station
西	深井消防局	Sham Tseng Fire Station
Tuen Mun Fire Station  青山灣消防局	大欖涌消防局	Tai Lam Chung Fire Station
Tuen Mun Fire Station  青山灣消防局		
青山灣消防局Castle Peak Bay Fire Station天水園消防局Tin Shui Wai Fire Station望后石消防局Pillar Point Fire Station元朗消防局Yuen Long Fire Station虎地消防局Fu Tei Fire Station流浮山消防局Lau Fau Shan Fire Station深圳灣消防局Shenzhen Bay Fire Station西南區South West Division青衣消防局Tsing Yi Fire Station青衣消防局Tsing Yi South Fire Station東涌消防局Tung Chung Fire Station赤鑞角消防局Chek Lap Kok Fire Station馬灣消防局Ma Wan Fire Station竹篙灣消防局Penny's Bay Fire Station北區North Division粉嶺消防局Fanling Fire Station上水消防局Sheung Shui Fire Station大埔消防局Tai Po Fire Station大埔東消防局Tai Po Fire Station沙頭角消防局Sha Tau Kok Fire Station打鼓嶺消防局Ta Kwu Ling Fire Station打鼓嶺消防局Ta Kwu Ling Fire Station	西區	West Division
天水圍消防局 Pillar Point Fire Station 望后石消防局 Pillar Point Fire Station 元朗消防局 Yuen Long Fire Station 虎地消防局 Fu Tei Fire Station 流浮山消防局 Lau Fau Shan Fire Station 深圳灣消防局 Shenzhen Bay Fire Station  西南區 South West Division 青衣消防局 Tsing Yi Fire Station  青衣南消防局 Tsing Yi South Fire Station 東涌消防局 Tung Chung Fire Station 赤蠟角消防局 Chek Lap Kok Fire Station 馬灣消防局 Ma Wan Fire Station  「答灣消防局 Penny's Bay Fire Station  ** E North Division  粉嶺消防局 Fanling Fire Station  分鄉消防局 Sheung Shui Fire Station  八鄉消防局 Pat Heung Fire Station  大埔消防局 Tai Po Fire Station  大埔消防局 Tai Po East Fire Station  大埔東消防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	屯門消防局	Tuen Mun Fire Station
型后石消防局 Yuen Long Fire Station  虎地消防局 Fu Tei Fire Station  虎地消防局 Fu Tei Fire Station  流浮山消防局 Lau Fau Shan Fire Station  深圳灣消防局 Shenzhen Bay Fire Station   西南區 South West Division  青衣消防局 Tsing Yi Fire Station  東涌消防局 Tung Chung Fire Station  東涌消防局 Chek Lap Kok Fire Station  馬灣消防局 Ma Wan Fire Station  防灣消防局 Penny's Bay Fire Station  地區 North Division  粉嶺消防局 Fanling Fire Station  分解消防局 Sheung Shui Fire Station  大埔河局 Tai Po Fire Station  大埔河局 Tai Po Fire Station  大埔東消防局 Tai Po East Fire Station  大埔東消防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Sha Tau Kok Fire Station	青山灣消防局	Castle Peak Bay Fire Station
元朗消防局 Fu Tei Fire Station 虎地消防局 Fu Tei Fire Station 流浮山消防局 Lau Fau Shan Fire Station 深圳灣消防局 Shenzhen Bay Fire Station <b>西南區 South West Division</b> 青衣消防局 Tsing Yi Fire Station  青衣南消防局 Tsing Yi South Fire Station 東涌消防局 Tung Chung Fire Station 東涌消防局 Chek Lap Kok Fire Station 馬灣消防局 Ma Wan Fire Station 所灣消防局 Penny's Bay Fire Station  北 區 North Division	天水圍消防局	Tin Shui Wai Fire Station
原地消防局 Fu Tei Fire Station 流浮山消防局 Lau Fau Shan Fire Station 深圳灣消防局 Shenzhen Bay Fire Station  西南區 South West Division 青衣消防局 Tsing Yi Fire Station  東涌消防局 Tsing Yi South Fire Station 東涌消防局 Tung Chung Fire Station 東涌消防局 Chek Lap Kok Fire Station 馬灣消防局 Ma Wan Fire Station  竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station  北區 North Division  野嶺消防局 Fanling Fire Station  小湖消防局 Sheung Shui Fire Station  八湖消防局 Pat Heung Fire Station  大埔鴻防局 Tai Po Fire Station  大埔東消防局 Tai Po East Fire Station  沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	望后石消防局	Pillar Point Fire Station
<ul> <li>流浮山消防局</li> <li>Shenzhen Bay Fire Station</li> <li>西南區</li> <li>South West Division</li> <li>青衣消防局</li> <li>Tsing Yi Fire Station</li> <li>東涌消防局</li> <li>Tung Chung Fire Station</li> <li>未鱲角消防局</li> <li>Chek Lap Kok Fire Station</li> <li>馬灣消防局</li> <li>Ma Wan Fire Station</li> <li>所為</li> <li>中enny's Bay Fire Station</li> <li>粉嶺消防局</li> <li>Fanling Fire Station</li> <li>粉嶺消防局</li> <li>大水消防局</li> <li>大水消防局</li> <li>大地區</li> <li>North Division</li> <li>粉嶺消防局</li> <li>上水消防局</li> <li>大地间</li> <li>大地间</li> <li>大埔消防局</li> <li>大井山門房</li> <li>大埔河房局</li> <li>大埔東消防局</li> <li>大山東洋防局</li> <li>大山東省防局</li> <li>大山東省大山東京大山東京大山東京大山東京大山東京大山東京大山東京大山東京大山東京大山東京</li></ul>	元朗消防局	Yuen Long Fire Station
	虎地消防局	Fu Tei Fire Station
西南區 South West Division  青衣消防局 Tsing Yi Fire Station  青衣南消防局 Tsing Yi South Fire Station 東涌消防局 Tung Chung Fire Station 赤鱲角消防局 Chek Lap Kok Fire Station  馬灣消防局 Ma Wan Fire Station  竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station  北區 North Division  粉嶺消防局 Fanling Fire Station  上水消防局 Sheung Shui Fire Station  八鄉消防局 Pat Heung Fire Station  大埔消防局 Tai Po Fire Station  大埔東消防局 Tai Po East Fire Station  大埔東消防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	流浮山消防局	Lau Fau Shan Fire Station
青衣消防局 Tsing Yi Fire Station 青衣南消防局 Tsing Yi South Fire Station 東涌消防局 Tung Chung Fire Station 赤鱲角消防局 Chek Lap Kok Fire Station 馬灣消防局 Ma Wan Fire Station  竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station  北區 North Division 粉嶺消防局 Fanling Fire Station 上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Sha Tau Kok Fire Station	深圳灣消防局	Shenzhen Bay Fire Station
青衣消防局 Tsing Yi Fire Station 青衣南消防局 Tsing Yi South Fire Station 東涌消防局 Tung Chung Fire Station 赤鱲角消防局 Chek Lap Kok Fire Station 馬灣消防局 Ma Wan Fire Station 竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station  北區 North Division 粉嶺消防局 Fanling Fire Station 上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Sha Tau Kok Fire Station		
青衣南消防局Tsing Yi South Fire Station東涌消防局Tung Chung Fire Station赤鱲角消防局Chek Lap Kok Fire Station馬灣消防局Ma Wan Fire Station竹篙灣消防局Penny's Bay Fire Station北區North Division粉嶺消防局Fanling Fire Station上水消防局Sheung Shui Fire Station八鄉消防局Pat Heung Fire Station大埔消防局Tai Po Fire Station大埔東消防局Tai Po East Fire Station沙頭角消防局Sha Tau Kok Fire Station打鼓嶺消防局Ta Kwu Ling Fire Station	西南區	South West Division
東涌消防局 Tung Chung Fire Station 赤鱲角消防局 Chek Lap Kok Fire Station 馬灣消防局 Ma Wan Fire Station 竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station  北區 North Division 粉嶺消防局 Fanling Fire Station 上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔消防局 Tai Po East Fire Station 沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	青衣消防局	Tsing Yi Fire Station
赤鱲角消防局 Chek Lap Kok Fire Station 馬灣消防局 Ma Wan Fire Station 竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station  北 區 North Division  粉嶺消防局 Fanling Fire Station 上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八郷消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Tai Po East Fire Station シ頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	青衣南消防局	Tsing Yi South Fire Station
馬灣消防局 Ma Wan Fire Station 竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station  北區 North Division 粉嶺消防局 Fanling Fire Station 上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Tai Po East Fire Station 沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	東涌消防局	Tung Chung Fire Station
中 Penny's Bay Fire Station  北 區 North Division  粉嶺消防局 Fanling Fire Station  上水消防局 Sheung Shui Fire Station  八鄉消防局 Pat Heung Fire Station  大埔消防局 Tai Po Fire Station  大埔東消防局 Tai Po East Fire Station  沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station  打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	赤鱲角消防局	
北區 North Division 粉嶺消防局 Fanling Fire Station 上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Tai Po East Fire Station 沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	馬灣消防局	Ma Wan Fire Station
粉嶺消防局 Fanling Fire Station 上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Tai Po East Fire Station 沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station	竹篙灣消防局	Penny's Bay Fire Station
粉嶺消防局 Fanling Fire Station 上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Tai Po East Fire Station 沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station		
上水消防局 Sheung Shui Fire Station 八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Tai Po East Fire Station 沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station		
八鄉消防局 Pat Heung Fire Station 大埔消防局 Tai Po Fire Station 大埔東消防局 Tai Po East Fire Station 沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station		
大埔消防局Tai Po Fire Station大埔東消防局Tai Po East Fire Station沙頭角消防局Sha Tau Kok Fire Station打鼓嶺消防局Ta Kwu Ling Fire Station		Sheung Shui Fire Station
大埔東消防局Tai Po East Fire Station沙頭角消防局Sha Tau Kok Fire Station打鼓嶺消防局Ta Kwu Ling Fire Station		<u> </u>
沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station 打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station		Tai Po Fire Station
打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station		
3		
₩ <del> </del>		Ta Kwu Ling Fire Station
木埔月的局 Mai Po Fire Station	米埔消防局	Mai Po Fire Station
機場消防隊 Airport Fire Contingent		
機場主局 Main Airport Fire Station		·
機場分局 Sub Airport Fire Station		
海上救援西局 West Sea Rescue Berth		
海上救援東局 East Sea Rescue Berth	海上救援東局	East Sea Rescue Berth

救護總區	Ambulance Command
港島分區	Hong Kong Division
摩利臣山救護站	Morrison Hill Ambulance Depot
柴灣救護局	Chai Wan Ambulance Station
西灣河救護站	Sai Wan Ho Ambulance Depot
寶馬山救護站	Braemar Hill Ambulance Depot
摩星嶺救護站	Mount Davis Ambulance Depot
薄扶林救護站	Pok Fu Lam Ambulance Depot
九龍分區	Kowloon Division
牛頭角救護站	Ngau Tau Kok Ambulance Depot
寶林救護站	Po Lam Ambulance Depot
黃大仙救護站	Wong Tai Sin Ambulance Depot
藍田救護站	Lam Tin Ambulance Depot
大赤沙救護站	Tai Chik Sha Ambulance Depot
九龍塘救護站	Kowloon Tong Ambulance Depot
何文田救護站	Ho Man Tin Ambulance Depot
尖東救護站	Tsim Tung Ambulance Depot
馬頭涌救護站	Ma Tau Chung Ambulance Depot
白田救護站	Pak Tin Ambulance Depot
油麻地救護站	Yau Ma Tei Ambulance Depot
旺角救護站	Mong Kok Ambulance Depot
新界東及西分區	New Territories East and West Division
<b>新界東及西分區</b> 沙田救護站	New Territories East and West Division Sha Tin Ambulance Depot
沙田救護站	Sha Tin Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 粉嶺救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 粉嶺救護站 屯門救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 粉嶺救護站 屯門救護站 元朗救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 粉嶺救護站 屯門救護站 元朗救護站 青山灣救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 粉嶺救護站 屯門救護站 屯門救護站 市川灣救護站 青山灣救護站 深井救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 吃門救護站 屯門救護站 元朗救護站 青山灣救護站 深井救護站 天水圍救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot Tin Shui Wai Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 大埔救護站 花門救護站 屯門救護站 元朗救護站 市山灣落遊站 青井救衛強強 議站 深井救護站 深井水齊加 統 新界南分區	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot Tin Shui Wai Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 粉嶺救護站 屯門救護站 屯門救護站 市山灣教護站 青山灣教護站 不明救護站 深井救護站 深井救護站 流浮山救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot Tin Shui Wai Ambulance Depot Lau Fau Shan Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 大埔救護站 花門救護站 屯門救護站 元朗救護站 市山灣落遊站 青井救衛強強 議站 深井救護站 深井水齊加 統 新界南分區	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot Tin Shui Wai Ambulance Depot Lau Fau Shan Ambulance Depot
沙田救護站 馬鞍山救護站 田心救護站 大埔救護站 大埔救護站 屯門救護站 屯門救護站 市山救護站 清山救護站 深井水圍救護站 天水四山救護站 新界南分區 長沙灣救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot Tin Shui Wai Ambulance Depot Lau Fau Shan Ambulance Depot  New Territories South Division Cheung Sha Wan Ambulance Depot
沙田救護站 馬牧山救護站 田心救護站 大埔救護站 屯門救護站 屯門救護站 市山灣游遊 天水平山救護站 天水平山救護站 新界內 養 養 灣救護站	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot Tin Shui Wai Ambulance Depot Lau Fau Shan Ambulance Depot  New Territories South Division Cheung Sha Wan Ambulance Depot Tsuen Wan Ambulance Depot
沙田救護站 馬牧山 馬拉 馬拉 斯拉 斯拉 斯拉 斯拉 斯拉 斯拉 斯拉 斯拉 斯拉 斯	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot Tin Shui Wai Ambulance Depot Lau Fau Shan Ambulance Depot  New Territories South Division Cheung Sha Wan Ambulance Depot Tsuen Wan Ambulance Depot Lei Muk Shue Ambulance Depot
沙田救護站 馬牧山 野山 東山 東山 東山 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	Sha Tin Ambulance Depot Ma On Shan Ambulance Depot Tin Sum Ambulance Depot Tai Po Ambulance Depot Fanling Ambulance Depot Tuen Mun Ambulance Depot Yuen Long Ambulance Depot Castle Peak Bay Ambulance Depot Sham Tseng Ambulance Depot Tin Shui Wai Ambulance Depot Lau Fau Shan Ambulance Depot  New Territories South Division Cheung Sha Wan Ambulance Depot Tsuen Wan Ambulance Depot Lei Muk Shue Ambulance Depot Tung Chung Ambulance Depot

### 附錄3 Appendix 3

## 勳銜及嘉許 Honours and Awards

# 3.1 紀律人員 Uniformed Members

	主任級 Officer	員佐級 Other Ranks
行政長官公共服務獎狀 Chief Executive's Commendation for Government / Public Service	16	26
公務員事務局局長嘉許狀 The Secretary for the Civil Service's Commendation		5
處長嘉許狀 Director's Commendation	5	
香港消防事務卓越獎章 Hong Kong Fire Services Medal For Distinguished Service	2	
香港消防事務榮譽獎章 Hong Kong Fire Services Medal For Meritorious Service	4	3
香港消防事務長期服務獎章 Hong Kong Fire Services Long Service Medal	26	138
香港消防事務長期服務獎章 (第一個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (1st Clasp)	15	174
香港消防事務長期服務獎章(第二個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (2nd Clasp)	32	242
香港消防事務長期服務獎章(第三個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (3rd Clasp)	3	41
消防總長/救護總長嘉許 Chief Fire Officer's / Chief Ambulance Officer's Commendation	4	17

#### 3.2 文職人員 Civilians

長期優良服務獎狀 (20年) Long Meritorious Service Certificate (20 years)	30
長期優良服務獎狀 (30年) Long Meritorious Service Certificate (30 years)	1

### 附錄4 Appendix 4

## 消防車輛及救護車輛 Fire Appliances and Ambulances

# 4.1 消防車輛 Fire Appliances

種類 Types	使用 On Run	後備/ 訓練 Reserve/ Training
梯台車 - 53 米 Aerial Ladder Platform - 53m	1	0
梯台車 - 42 米 Aerial Ladder Platform - 42m	1	0
呼吸器供應車 Breathing Apparatus Tender	2	0
大型泡車 Bulk Foam Tender	1	0
重型泡車 Crash Fire Tender	4	1
隨車起重運輸車 Crane Lorry	0	1
膳食供應車 Canteen Van	3	0
潛水裝備供應車 Diving Tender	5	1
前線指揮車 Forward Command Car	7	3
第一截擊車 First Intervention Vehicle	2	0
消防電單車 Fire Motorcycle	3	2
泡車 Foam Tender	4	0
重型泡炮 Heavy Duty Foam Monitor	3	0
喉泡車 Hose Foam Carrier	4	0
喉車 Hose Layer	11	0
勾車 Hook Lift Truck	3	0
油壓升降台 Hydraulic Platform	65	15
核生化事故車 Hazmat Tender	1	0
無積升降台 Jackless Snorkel	2	1

種類 Types	使用 On Run	後備/ 訓練 Reserve/ Training
輕型消防車 Light Fire Appliance	2	0
輕型泵車 – 泵車類型 Light Pumping Appliance – Pumping Mode	11	1
輕型泵車 – 救援車類型 Light Pumping Appliance – Rescue Mode	4	1
細搶救車 Light Rescue Unit	47	5
後勤支援車 Logistic Support Appliance	4	0
照明車 Lighting Tender	7	1
流動指揮車 Mobile Command Unit	5	0
迷你消防車 Mini Fire Truck	4	0
小型消防車 Mini Fire Van	4	0
泵車 Major Pump	53	17
流動滅火支援車 Mobile Firefighting Support Machine	2	0
小型載客車 Mini Passenger Van	1	0
迷你搶救車 Mini Rescue Truck	4	0
大搶救車 Major Rescue Unit	12	2
小型搶救車 Mini Rescue Van	4	0
小型客貨車 Mini Van	1	0
拯救車 Rescue Tender	5	1
後備重型泵車 Reserve Heavy Pump	7	2
快速截擊車 Rapid Intervention Vehicle	4	0

種類 Types		使用 On Run	後備/ 訓練 Reserve/ Training
路軌組件拖架 Rail Kit Trailer		1	0
快艇拖頭 Speedboat Prime Mover		0	1
快艇拖架 Speedboat Trailer		11	1
司落高 Snorkel		2	0
37米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 37m		12	4
50 米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 50m		3	0
52 米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 52m		5	1
	總計 Total	337	61

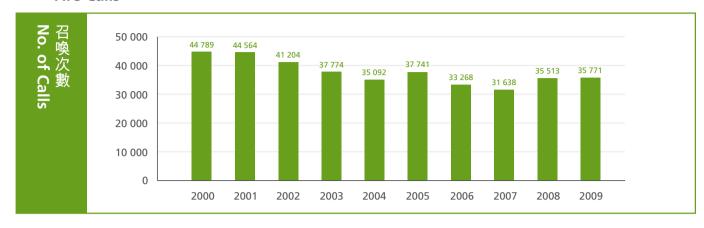
## 4.2 救護車輛 Ambulances

類 /pes	使用 On Run	後備/ 訓練 Reserve/ Training
護車 nbulance	229	21
護吉普車 nbulance Land Rover	2	0
救醫療電單車 nergency Medical Assistant Motorcycle	31	4
動傷者治療車 obile Casualty Treatment Centre	4	0
速應變急救車 pid Response Vehicles	3	0
村救護車 lage Ambulance	3	1
總計 Total	272	26

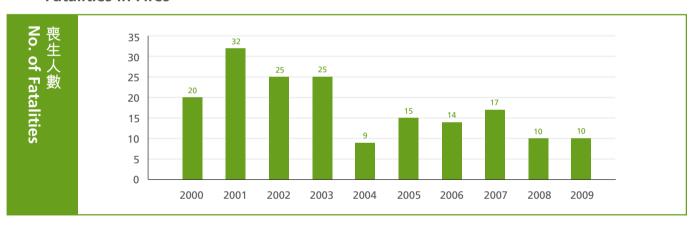
#### 附錄5 Appendix 5

### 火警統計數字 Fire Statistics

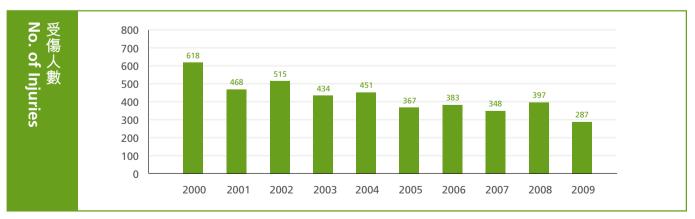
# 5.1 火警召喚 Fire Calls



#### 5.2 火警中喪生的人數 **Fatalities in Fires**



## 5.3 火警中受傷的人數 Injuries in Fires



#### 5.4 火警類型 Classification of Fires

種類 Types		數目 Number
公眾地方 Public areas		425
寮屋 Squatter areas		123
屋邨 Housing estates		1 341
工廠大廈 Factory buildings		122
社團樓宇 Institutional buildings		190
商用樓宇 Commercial premises		464
住宅樓宇 Domestic buildings		1 588
電火 Electric		81
山火 Vegetation		1 295
船火 Vessels		24
車輛 Vehicles		292
警鐘誤鳴 Unwanted Alarms		25 405
虚報火警 False Alarms		2 922
其他 Others		1 499
	總計Total	35 771

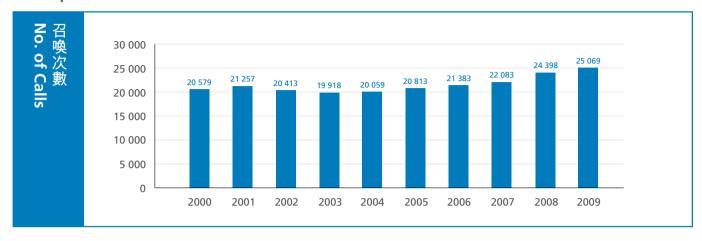
5.5 火警成因 **Causes of Fires** 

種類 Types	數目 Number
焊接及利用乙炔切割時濺出火花 Sparks from welding & oxygen acetylene cutting	55
兒童玩火 Children playing with matches	66
引擎、馬達、機器過熱 Over-heating of engines, motors & machinery	84
不小心棄置香燭、冥鏹和蠟燭等 Careless disposal of joss sticks, joss paper & candles etc.	259
煮食爐火 Food stuff (stove overcooking)	1 738
不小心處理或棄置煙蒂、火柴和蠟燭等 Careless handling or disposal of cigarette ends, matches & candles etc.	2 010
電力故障 General electrical faults	763
雜類 Miscellaneous	1 435
虚報火警 False alarms	2 922
蓄意放火 Deliberate act	8
起因不明 Undetermined	666
警鐘誤鳴 Unwanted alarms	25 405
指定範圍內燒雜物 Controlled burning	5
不明 Unknown	355
總計Total	35 771

#### 附錄6 Appendix 6

## 特別服務統計數字 Special Services Statistics

# 6.1 特別服務召喚 Special Services Calls

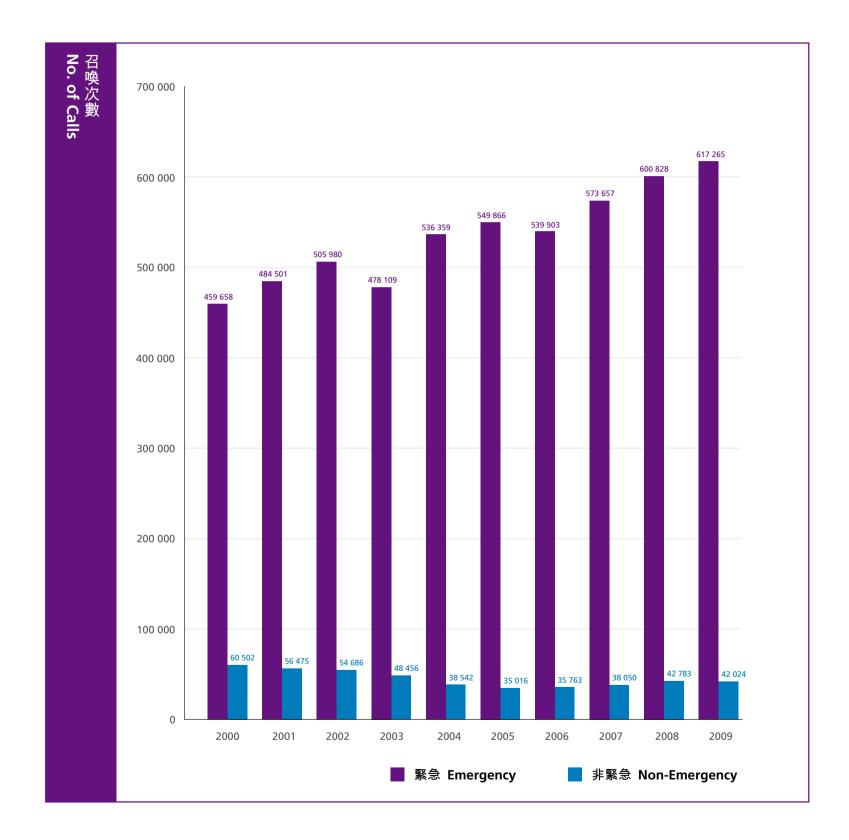


#### 6.2 特別服務類型 **Classification of Special Services**

種類 Types	數目 Number
樓宇水浸 Flooding of premises	3
機器夾着 Trapped by machinery	7
企圖跳樓 Threatening to jump	176
墮海、塘、池 Falling into water	84
高處墮下 Falling from height	142
上吊 Hanging	91

種類 Types		數目 Number
易燃液體 / 氣體洩漏 Leakage of flammable liquid / gas		408
交通意外 Traffic accidents		199
被鎖屋內 / 反鎖屋外 Locked in / out of premises		1 448
被困電梯 Trapped / shut in lift		7 212
虛報個案 False alarms		9 465
救護車個案 Ambulance cases		4 538
其他 Others		1 296
	鄉計Total	25 069

### 附錄7 Appendix 7 救護召喚 Ambulance Calls



## 附錄8 Appendix 8

## 防火統計數字 Fire Protection Statistics

項目 Item	
發出消除火警危險通知書數目 No. of Fire Hazard Abatement Notices issued	5 120
向危險品及木料倉庫提出檢控的次數 No. of prosecution instituted against dangerous goods and timber stores	204
獲發消防安全指示的訂明商業處所數目 No. of prescribed commercial premises with Fire Safety Directions issued	65
獲發改善消防安全指示的指明商業建築物數目 No. of specified commercial buildings with Fire Safety Improvement Directions issued	42
巡查消防安全裝置及設備次數 Inspection of FSIs and equipment	145 750
巡查學校、幼兒中心、食肆、公眾娛樂場所、卡拉OK場所及藥物倚賴者治療康復中心的消防安全情況次數 Inspection of fire safety in schools, child care centres, food premises and places of public entertainment, karaoke establishments and drug dependent persons treatment and rehabilitation centres	39 178
巡查商業處所及綜合用途樓宇的消防安全情況次數 Inspection of fire safety in commercial premises and composite buildings	20 846
巡查持牌處所的通風系統次數 Inspection of ventilating systems in licensed premises	10 137
巡查醫院/診所次數 Inspection of hospitals / clinics	387
舉行講座及提供諮詢服務次數 Lectures and advisory services given	692
牌照續期/發牌數目 Licences renewed / issued  - 木料/危險品倉庫	4 311
timber / dangerous goods stores  - 危險品車輛 dangerous goods vehicles	1 724
處理審批手提滅火裝置申請數目 No. of applications for approval of portable fire-fighting equipment processed	553
處理建築圖則數目 Building plans processed	13 519
獲發改善消防安全指示的綜合用途樓宇數目 No. of composite buildings with fire safety directions issued	497





#### 香港特別行政區消防處 HKSAR Fire Services Department

香港九龍尖沙咀東部康莊道一號 消防總部大廈 Fire Services Headquarters Building, 1 Hong Chong Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong.

消防處網址

Internet

http://www.hkfsd.gov.hk

設計

Designed by

The Design Associates Ltd. 設計堂有限公司

印刷

Printed by

The Government Logistics Department 政府物流服務署印刷

除另有説明外,本年報所用的「元」均指港元。自一九八三年十月十七日起,政府透過發行鈔票機制,將港元與美元掛鈎,以7.8港元兑1美元為固定匯率。
When dollars are quoted in this Review, they are, unless otherwise stated, Hong Kong dollars. Since 17 October 1983,
the Hong Kong dollar has been linked to the US dollar, through an arrangement in the note-issue mechanism, at a fixed rate of HK\$7.8 = US\$1.

本年報所載資料經多方核證,力求準確無誤。如有謬誤遺漏,或因使用有關資料而引致任何損失,作為或不作為, 或因依據有關資料而得出任何意見,香港特別行政區政府均無須負上任何責任。

Every effort has been made to ensure accuracy. The Hong Kong Special Administrative Region Government is not responsible for any inaccuracies, errors or omissions in this Review, or for any loss, action, or inaction arising from the use of, or for advice based on, any information therein.